

ANSCHLÜSSE:

Geräterückseite:



- | | |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| 1) Analogausgänge (Links/Rechts) | 5) Netzschalter ON/OFF |
| 2) Coaxial SPDIF Ausgang | a) USB Eingang (optional) |
| 3) Optischer SPDIF Ausgang | b) Coaxial SPDIF Eingang (optional) |
| 4) Netzbuchse | c) Optischer SPDIF Eingang (optional) |

BEDIENELEMENTE:

Gerätefront:



- | | |
|-------------------------------|------------------------|
| 6) CD-Fach | 10) Wiedergabe & Pause |
| 7) Vorheriger Titel | 11) Stop |
| 8) Nächster Titel | 12) Stand-By |
| 9) CD-Fach öffnen / schließen | |

Auswählen der Digitaleingänge (Optional):

Um diese Eingänge auszuwählen (SPDIF u. USB), schalten Sie das Gerät zuerst Stand-by (12). Dann können Sie die Eingänge mit Tasten (7) u (8) auswählen.

IR-FERNBEDIENUNG:

Tasten 7-12 haben dieselbe Funktion wie die Tasten an der Gerätefront.

13) TIME:

Wechselt die Anzeige zwischen verstrichener und verbleibender Zeit des aktuellen Liedes.

14) CD/DAC : Wählen der Digitaleingänge : COAX – OPT – USB mit Links/Rechts.

15) Suchlauf Rückwärts.

16) Suchlauf Vorwärts.

17) Repeat A-B: Wiederholt einen beliebigen Zeitraum auf der CD. Während der Wiedergabe drücken Sie diese Taste für den Beginn **A**, und ein zweites Mal für das Ende **B** des Zeitraumes. Erneutes Drücken der Taste beendet die Wiederholung.

18) Repeat - Wiederholungsfunktion

Drücken Sie REP um den Wiederholungs-Modus festzulegen :

- **R1** : Wiederholt das aktuelle Lied. Mit ENTER bestätigen. Die Anzeige zeigt **R1** zwischen der Nummer und der Zeit des aktuellen Liedes.
 - **R**: Wiederholt die gesamte CD. Mit ENTER bestätigen. Die Anzeige zeigt nun **R** zwischen der Nummer und der Zeit des aktuellen Liedes.
- Drücken der STOP Taste (13) (sowie (11) oder (12) im **R1** Modus) beenden den Wiederholungs-Modus.

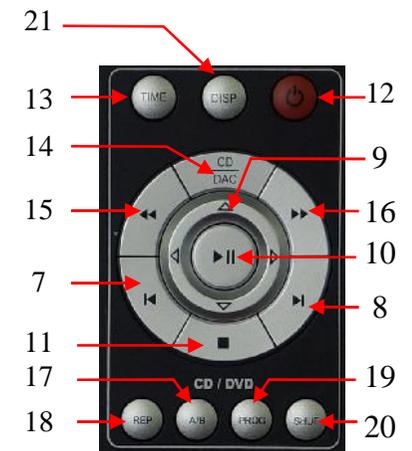
19) Programmierung: Drücken Sie PROG. Die Anzeige zeigt links die Nummer der Reihenfolge (Nb 0), und rechts die Nummer des Liedes (Tr 1). Wählen Sie das erste Lied mit den Auswahltasten (11 und 12) und speichern Sie es als nächsten Programmschritt mit der PROG Taste. Wählen Sie weitere Lieder und bestätigen Sie jeweils mit PROG.

Die Anzeige zeigt die Anzahl programmierter Lieder, dann das **P** Symbol. Drücken der TIME Taste zeigt die Dauer des Programmes. PLAY startet die Wiedergabe des Programmes.

20) Zufällige Wiedergabe: Drücken Sie SHUF. Die Anzeige zeigt nun **S** zwischen der Nummer und der Zeit des aktuellen Liedes. Bei anschließender Wiedergabe werden alle Lieder einmal in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben. Durch Drücken von STOP kann die zufällige Wiedergabe beendet werden. *SHUFFLE und PROG sind nicht während der Wiedergabe verfügbar.*

Kombinationen: Sie können ein Programm mit REPEAT (Die Anzeige zeigt **RP**) oder SHUFFLE mit Repeat (die Anzeige zeigt **RS**) kombinieren.

21) DISP: Schaltet das Display aus und an.



CD-TEXT :

Manche CDs verfügen über « CD Text » Daten (Name des Interpreten, Namen der Lieder...). Diese Informationen werden automatisch am Beginn eines Liedes am Display angezeigt.

E.C. MARKING:

E.C. marking certified the conformity with low tension directive 73/23/CEE, directive CEM 89/336/CEE and national transpositions.

GARANTIE:

Die Garantie wird für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Kaufdatum gewährt. Wir empfehlen Ihnen Ihren Händler diesbezüglich anzusprechen und die Garantiekarte mit Ihm auszufüllen und gut aufzubewahren. Ihr Garantieanspruch erlischt bei nicht sachgemäßer Behandlung des Gerätes

REINIGUNG:

Vor der Reinigung des Gerätes Netzstecker ziehen (5). Benutzen Sie einen trockenen und weichen Schwamm um das Gerät zu reinigen. Benutzen sie niemals Aceton, reinen Alkohol oder Ammoniak, oder ähnlich aggressive Reinigungsmittel. Reinigen sie niemals das Gerät von innen.

Technische Daten	CD PLAYER
	CD200 Signature
Stromversorgung :	30+30 VA
Siebkapazität :	17 000 µF
Ausgangsstufen :	symetrical / discrete
Ausgangsspannung :	2,5 V _{RMS}
Ausgangsimpedanz:	220 Ω
DA-Wandler :	24 Bit / 192 kHz
Digital Ausgänge :	Coaxial & optical
SPDIF In max. Rate:	24 Bit / 192 kHz
USB max. Rate:	24 Bit / 96 kHz
SNR :	120 dB
THD bei 1kHz :	(< 0,002 %)
Frequenzgang :	(5–20 kHz)
Anstiegszeit :	1,5 µs
Abmessungen (mm) :	440x280x90
Gewicht :	7,5 kg

Änderungen und Druckfehler vorbehalten

ATOLL ELECTRONIQUE® is a French Company who conceive, manufacture and sales all its products.

Sie haben einen CD Spieler mit außergewöhnlicher audiophiler Performance erworben. Wir bedanken uns für das in unsere Produkte entgegengebrachte Vertrauen. Um das Gerät sicher zu bedienen und vollständig nutzen zu können, lesen sie bitte vor Inbetriebnahme ausführlich diese Bedienungsanleitung.

HINWEISE :

- Stellen Sie Ihren CD Spieler an einen trockenen und gut belüfteten Platz. Vermeiden Sie die Nähe von Wärmequellen;
- Decken Sie den CD-Player nicht ab
- Stellen Sie nichts auf den CD-Player;
- **Schließen Sie während des Betriebes keine Stecker an oder ab;**
- Vermeiden Sie Kurzschlüsse;
- Beachten Sie linken und rechten Kanal beim Anschließen;
- Halten Sie Abstand zwischen Ihrem FM-Radio und dem CD-Player um Empfangsbeeinflussungen zu vermeiden.

Inhalt:

- ein CD-Spieler ;
- eine Fernbedienung (mit 2 Lithium Knopfzellen CR2025) ;
- ein Netzkabel ;
- ein NF-Kabel (Cinch);
- diese Bedienungsanleitung mit Garantiekarte ;

BEDIENUNGSANLEITUNG

CD Spieler

CD200 Signature



Garantie – CD PLAYER

Bei Garantieansprüchen wenden Sie sich bitte mit der vollständig ausgefüllten Garantiekarte und dem Kaufbeleg an Ihren Händler.

ATOLL ELECTRONIQUE
Blvd des Merisiers
50370 BRECEY
FRANCE

Kaufdatum :

Händler :

Unterschrift :

Händlerstempel

ATOLL
ELECTRONIQUE

The logo for ATOLL ELECTRONIQUE features the word 'ATOLL' in a large, stylized, outlined font. Below it, the word 'ELECTRONIQUE' is written in a smaller, spaced-out, sans-serif font. A horizontal line is positioned directly beneath the word 'ELECTRONIQUE'.